



## รายละเอียดของรายวิชา(Course Specification)

รหัสวิชา CHL๑๐๐๕ ภาษาจีนอ่าน-เขียน ๑ (Chinese Reading and Writing I)

สาขาวิชา การแพทย์แผนจีน คณะ/วิทยาลัย วิทยาลัยสหเวชศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา  
ภาคการศึกษาที่ ๑ ปีการศึกษา ๒๕๖๕

### หมวดที่ ๑ ข้อมูลทั่วไป

#### ๑. รหัสและชื่อรายวิชา

รหัสวิชา CHL1005

ชื่อรายวิชาภาษาไทย ภาษาจีนอ่าน-เขียน ๑

ชื่อรายวิชาภาษาอังกฤษ Chinese for Reading and Writing I

ชื่อรายวิชาภาษาจีน 汉语阅读与写作 (上)

#### ๒. จำนวนหน่วยกิต ๓(๒-๒-๕) หน่วยกิต

#### ๓. หลักสูตรและประเภทของรายวิชา

๓.๑ หลักสูตร ระดับปริญญาตรี

๓.๒ ประเภทของรายวิชา วิชาปรับพื้นฐานภาษาจีน

#### ๔. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน

๔.๑ อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา ๑.อาจารย์ อภาภรณ์ พุฒเอก

๔.๒ อาจารย์ผู้สอน ๑. อาจารย์ อภาภรณ์ พุฒเอก

#### ๕. สถานที่ติดต่อE – Mail [apaporn.pu@ssru.ac.th](mailto:apaporn.pu@ssru.ac.th)

#### ๖. ภาคการศึกษา / ชั้นปีที่เรียน

๖.๑ ภาคการศึกษาที่ ๑ /๒๕๖๕ ชั้นปีที่ ๑

๖.๒ จำนวนผู้เรียน หมู่เรียน ๐๐๑ จำนวน ๖ คน

๗. รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน (Pre-requisite) (ถ้ามี) ไม่มี

๘. รายวิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน(Co-requisites)(ถ้ามี) ไม่มี

๙. สถานที่เรียน ห้อง ๒๒๐๕-๒ วิทยาลัยสหเวชศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา

ศูนย์การศึกษาจังหวัดสมุทรสงคราม

๑๐. วันที่จัดทำหรือปรับปรุง วันที่ ๑๕ เดือนมิถุนายน พ.ศ. ๒๕๖๕

รายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด

### หมวดที่ ๒ จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

#### ๑. จุดมุ่งหมายของรายวิชา

๑. นักศึกษามีทักษะในการอ่าน การเขียนภาษาจีนในด้านต่างๆได้อย่างถูกต้อง
๒. นักศึกษาสามารถใช้ภาษาจีนสนทนาโต้ตอบในสถานการณ์ต่างๆได้อย่างคล่องแคล่วและถูกต้อง
๓. นักศึกษามีการใช้ภาษาจีนได้ถูกต้องตามมาตรฐานและเหมาะสมในสถานการณ์ต่างๆ
๔. นักศึกษามีความรู้ความเข้าใจในโครงสร้างของประโยคที่ใช้บ่อยและประโยคในภาษาจีน
๕. นักศึกษามีสามารถใช้คำวลี สำนวน และประโยคภาษาจีนที่ทันสมัยได้อย่างเหมาะสม

#### ๒. วัตถุประสงค์ในการพัฒนา/ปรับปรุงรายวิชา

๑. เพื่อปรับปรุงแก้ไขเนื้อหาวิชาที่ยังมีข้อผิดพลาด ขาดตกบกพร่อง หรือขาดความสมบูรณ์ให้ถูกต้องเหมาะสมมากขึ้น
๒. เพื่อให้เนื้อหาเหมาะสมกับยุคสมัยในปัจจุบัน
๓. เพื่อพัฒนาเนื้อหาวิชาให้มีความสอดคล้องกับหลักสูตรและผู้เรียน
๔. เพื่อเป็นแนวทางในการออกแบบเนื้อหาวิชาในการพัฒนาและปรับปรุงให้ดียิ่งขึ้นต่อไปในอนาคต

### หมวดที่ ๓ ลักษณะและการดำเนินการ

#### ๑. คำอธิบายรายวิชา

(ภาษาไทย)

ทักษะการอ่าน และการเขียนภาษาจีนในชีวิตประจำวันทั่วไป บันทึกประจำวัน นิทาน จดหมาย แนะนำตนเอง ประวัติส่วนตัว บัตรเชิญ ประกาศ โฆษณา

(ภาษาอังกฤษ)

Reading and writing skills in Chinese in daily life, diary, stories, letters, self Introduction, resume, invitation card, announcement, advertisement.

(ภาษาจีน)

日常生活中的中文阅读和写作技巧日记、故事、信件、自我介绍、简历、邀请函、公告、广告。

## ๒. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

| บรรยาย<br>(ชั่วโมง)                  | สอนเสริม<br>(ชั่วโมง)                 | การฝึกปฏิบัติ/งาน<br>ภาคสนาม/การฝึกงาน<br>(ชั่วโมง) | การศึกษาด้วยตนเอง<br>(ชั่วโมง)       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|---|--------------------------------------|
| ๓๐ ชั่วโมง<br>(๒ ชั่วโมง x ๑๕ ครั้ง) | สอนเสริมตามความ<br>ต้องการของนักศึกษา | ๓๐ ชั่วโมง<br>(๒ ชั่วโมง x ๑๕ ครั้ง)                | ๗๕ ชั่วโมง<br>(๕ ชั่วโมง x ๑๕ ครั้ง) |

## ๓. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษาเป็นรายบุคคล

(ผู้รับผิดชอบรายวิชาโปรดระบุข้อมูล ตัวอย่างเช่น ๑ ชั่วโมง / สัปดาห์)

(๑ ชั่วโมง / สัปดาห์)

๓.๑ ปรึกษาด้วยตนเองที่ห้องพักอาจารย์ผู้สอน ห้อง พักอาจารย์แพทย์แผนจีน ชั้น ๑ อาคาร วิทยาลัยสหเวชศาสตร์

๓.๒ ปรึกษาผ่านโทรศัพท์ที่ทำงาน / มือถือ หมายเลข 0614594441

๓.๓ ปรึกษาผ่านจดหมายอิเล็กทรอนิกส์ (E-Mail) [apaporn.pu@ssru.ac.th](mailto:apaporn.pu@ssru.ac.th)

๓.๔ ปรึกษาผ่านเครือข่ายสังคมออนไลน์ (Facebook/Twitter/Line) line ID : ann\_putake

๓.๕ ปรึกษาผ่านเครือข่ายคอมพิวเตอร์ [https://elahs.ssr.ac.th/apaporn\\_pu/](https://elahs.ssr.ac.th/apaporn_pu/)



## หมวดที่ ๔ การพัฒนาผลการเรียนรู้ของนักศึกษา

## หมวดวิชาเฉพาะด้าน

## ๑. คุณธรรมจริยธรรม

## ๑.๑ คุณธรรม จริยธรรมที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีวินัย ตรงต่อเวลา และความรับผิดชอบต่อตนเอง และสังคม
- (๒) มีภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตาม สามารถทำงานเป็นทีมและสามารถแก้ไขข้อขัดแย้งและลำดับความสำคัญ
- (๓) เคารพกฎระเบียบและข้อบังคับต่างๆ ขององค์กรและสังคม
- (๔) เคารพสิทธิและรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่น รวมทั้งเคารพในคุณค่าและศักดิ์ศรีของความเป็นมนุษย์
- (๕) ตระหนักในคุณค่าและคุณธรรม จริยธรรม เสียสละ และซื่อสัตย์สุจริต

## ๑.๒ วิธีการสอน

(๑) กำหนดข้อควรปฏิบัติในการเข้าเรียนไม่น้อยกว่า ๘๐% (เช่นการตรงต่อเวลา การส่งงาน เป็นต้น)

(๒) มอบหมายงานสำหรับการเรียนรู้ การค้นคว้าด้วยตนเอง และการเข้าพบอาจารย์เพื่อแลกเปลี่ยนเรียนรู้

## ๑.๓ วิธีการประเมินผล

(๑) ประเมินจากพฤติกรรมการตรงต่อเวลาในการเข้าชั้นเรียนและการเข้าชั้นเรียนไม่น้อยกว่า ๘๐%



(๒) ประเมินจากการมีส่วนร่วมในการเรียนการสอน การอภิปรายผลและการตอบคำถามในชั้นเรียน

## ๒. ความรู้

### ๒.๑ ผลการเรียนรู้

- (๑) มีความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับหลักการและทฤษฎีที่สำคัญในเนื้อหาที่ศึกษา
- (๒) สามารถประยุกต์ความรู้ทักษะ วิเคราะห์ปัญหา และใช้เครื่องมือที่เหมาะสมกับการแก้ไขปัญหา
- (๓) สามารถติดตามความก้าวหน้าเชิงวิชาการในวิชาชีพ รวมทั้งการนำไปประยุกต์
- (๔) สามารถบูรณาการความรู้ และทักษะกับการแก้ไขปัญหาในวิชาชีพได้อย่างเหมาะสม

### ๒.๒ วิธีการสอน

- (๑) บรรยาย ยกตัวอย่างประเด็นต่างๆ โดยใช้สื่อที่เหมาะสมกับการเรียนรู้ และให้ทำแบบทดสอบโดยเน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ
- (๒) อภิปรายเนื้อหา คำศัพท์ ไวยากรณ์ และฝึกเขียนตามรูปแบบการเขียนภาษาจีน เน้นให้นักศึกษาฝึกอ่านออกเสียงที่ถูกต้อง
- (๓) มอบหมายให้นักศึกษาค้นคว้าด้วยตนเองและทำงานที่มอบหมาย พร้อมทดสอบความรู้เป็นระยะๆ

### ๒.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) สอบคำศัพท์ สอบย่อย สอบกลางภาค และสอบปลายภาค
- (๒) ประเมินทักษะการทำงานที่มอบหมาย
- (๓) ความมีส่วนร่วมและการนำเสนอในชั้นเรียน

## ๓. ทักษะทางปัญญา

### ๓.๑ ทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา

- (๑) คิดอย่างมีวิจารณญาณและอย่างเป็นระบบ
- (๒) สามารถสืบค้น ตีความ และประเมินข้อมูลต่างๆ เพื่อใช้ในการแก้ไขปัญหาอย่างสร้างสรรค์ และเชื่อมโยงอย่างเป็นองค์รวม
- (๓) สามารถรวบรวม ศึกษา วิเคราะห์ และสรุปประเด็นปัญหาและความต้องการ
- (๔) สามารถประยุกต์ความรู้ และทักษะกับการแก้ไขปัญหาในวิชาชีพได้อย่างเหมาะสม

### ๓.๒ วิธีการสอน

- (๑) บรรยายเนื้อหา กำหนดสถานการณ์ต่างๆในการฝึกการพูด การฟัง การอ่าน การเขียนในรูปแบบต่างๆ
- (๒) ใช้คำศัพท์และไวยากรณ์ที่เหมาะสมกับการเขียนในแต่ละหัวข้อที่กำหนด
- (๓) ทำแบบทดสอบ

### ๓.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ประเมินจากการสอบการอ่าน ตอบคำถามจากเนื้อเรื่องที่อ่าน หรือแต่งประโยคต่างๆ
- (๒) ประเมินจากงานที่ได้รับมอบหมาย
- (๓) ประเมินจากพฤติกรรมการใช้ภาษา

## ๔. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

### ๔.๑ ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา

- (๑) สามารถสื่อสารกับกลุ่มคนหลากหลายและสามารถสนทนาทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ และภาษาจีน

อย่างมีประสิทธิภาพ

- (๒) สามารถให้ความช่วยเหลือและอำนวยความสะดวกแก่การแก้ปัญหาสถานการณ์ต่าง ๆ ในกลุ่มทั้งในบทบาทของผู้นำ หรือในบทบาทของผู้ร่วมทีมทำงาน
- (๓) สามารถใช้ความรู้ในศาสตร์มาชี้นำสังคมในประเด็นที่เหมาะสม
- (๔) มีความรับผิดชอบในการกระทำของตนเองและรับผิดชอบงานในกลุ่ม
- (๕) สามารถเป็นผู้ริเริ่มแสดงประเด็นในการแก้ไขสถานการณ์ทั้งส่วนตัวและส่วนรวมพร้อมทั้งแสดงจุดยืนอย่างพอเหมาะทั้งของตนเองและของกลุ่ม
- (๖) มีความรับผิดชอบการพัฒนาการเรียนรู้ทั้งของตนเองและทางวิชาชีพอย่างต่อเนื่อง

#### ๔.๒ วิธีการสอน

- (๑) การแลกเปลี่ยนความคิดเห็นและข้อซักถามระหว่างผู้เรียนและผู้สอน
- (๒) การวิเคราะห์รูปแบบการเขียนตามรูปแบบต่างๆที่กำหนดโดยใช้กรณีศึกษา
- (๓) กำหนดเวลาในการส่งงานที่มอบหมายชัดเจน

#### ๔.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) สังเกตผ่านพฤติกรรมผู้เรียนในการร่วมกิจกรรมต่างๆ
- (๒) ประเมินจากงานที่ได้รับมอบหมาย

### ๕. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลขการสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

#### ๕.๑ ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลขการสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีทักษะในการใช้เครื่องมือที่จำเป็นที่มีอยู่ในปัจจุบันต่อการทำงานที่เกี่ยวกับการใช้สารสนเทศและเทคโนโลยีสื่อสารอย่างเหมาะสม
- (๒) สามารถแก้ไขปัญหาโดยใช้สารสนเทศทางคณิตศาสตร์ หรือการแสดงสถิติประยุกต์ต่อปัญหาที่เกี่ยวข้องอย่างสร้างสรรค์
- (๓) สามารถสื่อสารอย่างมีประสิทธิภาพทั้งทางปากเปล่า และการเขียน เลือกใช้รูปแบบของสื่อการนำเสนออย่างเหมาะสม

#### ๕.๒ วิธีการสอน

- (๑) ให้นักศึกษาเข้าใช้เว็บไซต์อาจารย์ผู้สอนเพื่อโหลดเอกสารประกอบการสอนและส่งงานตามที่ได้รับมอบหมาย
- (๒) ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเองผ่าน website, internet และห้องสมุด เน้นฐานข้อมูลที่เป็นภาษาจีน
- (๓) มอบหมายงานให้นำเสนอโดยใช้เทคโนโลยีที่เหมาะสม เน้นทักษะการใช้ภาษา

#### ๕.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ประเมินจากการจำนวนครั้งในการเข้าเว็บไซต์อาจารย์ การส่งงานในเว็บไซต์
- (๒) ประเมินจากภาษาที่ผู้เรียนใช้ในการฝึกปฏิบัติและการนำเสนองานด้วยสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศ
- (๓) ประเมินจากการนำเสนอข้อมูลอย่างเป็นระบบ โดยนำเสนอในรูปแบบของภาษาจีน

### ๖. ทักษะการปฏิบัติทางวิชาชีพ

#### ๖.๑ ทักษะการปฏิบัติทางวิชาชีพที่ควรพัฒนา

- (๑) สามารถปฏิบัติงานด้านการแพทย์แผนจีนได้อย่างมีคุณภาพและเป็นไปตามมาตรฐานของคณะกรรมการ

วิชาชีพสาขาการแพทย์แผนจีน

- (๒) สามารถปฏิบัติงานในการสร้างเสริมสุขภาพ ป้องกัน วินิจฉัย ติดตามการรักษา และเฝ้าระวังโรคให้กับผู้ใช้บริการชุมชนและสังคม
- (๓) ตัดสินใจเลือกวิธีบำบัดผู้ป่วยอย่างถูกต้องเหมาะสม
- (๔) สามารถแสดงภาวะผู้นำในการบริหาร การปฏิบัติงาน การทำงานในชุมชน

#### ๖.๒ วิธีการสอน

- (๑) ให้นักศึกษาฝึกใช้ภาษาจีนเวลาออกหน่วยกับอาจารย์ที่คอยดูแลกำกับ

#### ๖.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ประเมินจากพฤติกรรมการเข้าร่วมกิจกรรมต่างๆ

#### ๗. ทักษะการส่งเสริมสุขภาพและพัฒนาบุคลากร

##### ๗.๑ ทักษะการส่งเสริมสุขภาพและพัฒนาบุคลากรที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีสุขนิสัยที่ส่งเสริมต่อการดูแลรักษาสุขภาพ
- (๒) สามารถพัฒนาบุคลากรได้อย่างเหมาะสม

#### ๗.๒ วิธีการสอน

- (๑) ส่งเสริมให้นักศึกษาแต่งกายสุขภาพ ตามระเบียบที่มหาวิทยาลัยกำหนด
- (๒) ส่งเสริมและพัฒนาบุคลากร

#### ๗.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ประเมินจากพฤติกรรมการแต่งกายเวลาเข้าเรียนและเวลาทำกิจกรรมต่างๆ

#### หมายเหตุ

สัญลักษณ์ ● หมายถึง ความรับผิดชอบหลัก

สัญลักษณ์ ○ หมายถึง ความรับผิดชอบรอง

เว้นว่าง หมายถึง ไม่ได้รับผิดชอบ

ซึ่งจะปรากฏอยู่ในแผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

#### หมวดที่ ๕ แผนการสอนและการประเมินผล

##### ๑. แผนการสอน

| ลำดับ<br>(วันที่) | หัวข้อ/รายละเอียด                           | จำนวน<br>(ชม.) | กิจกรรมการเรียนการสอน<br>/สื่อที่ใช้ | วิธีการประเมินผล<br>การเรียนรู้ | อาจารย์ผู้สอน |
|-------------------|---|----------------|--------------------------------------|---------------------------------|---------------|
| ๑<br>๑๕.๐๗        | วันหยุดราชการเพิ่มเป็นกรณีพิเศษประจำปี ๒๕๖๕ |                |                                      |                                 |               |
| ๒                 | - แนวการสอน เนื้อหา                         | ๔              | กิจกรรมการเรียนการสอน                | - การสังเกตการณ์                | อ.อาภาภรณ์    |



| สัปดาห์<br>(วันที่) | หัวข้อ/รายละเอียด  | จำนวน<br>(ชม.) | กิจกรรมการเรียนการสอน<br>/สื่อที่ใช้  | วิธีการประเมินผล<br>การเรียนรู้  | อาจารย์ผู้สอน                |
|---------------------|--|----------------|---|--|------------------------------|
| ๒๒.๐๗               | การเรียนรู้ การวัดผล<br>ประเมินผล<br>- ทดสอบและประเมิน<br>ความรู้พื้นฐานก่อนเริ่ม<br>การเรียนการสอน<br>- รู้จักหลักการเขียน<br>อักษรจีน<br>- ฝึกอ่านพินอิน<br>- ฝึกเขียนเส้นขีดพื้นฐาน<br>อักษรจีน |                | - อาจารย์และนักศึกษาร่วมกันตกลง เรื่องกระบวนการเรียนการสอนและ การประเมินผลรายวิชา<br>พร้อมทั้ง ชี้แจงแนวการสอน<br>- ทำแบบทดสอบก่อนเรียน<br>- อ่านพินอิน<br>- เขียนเส้นขีดพื้นฐานอักษรจีน<br><b>สื่อการสอน</b><br>Course Syllabus<br>Power Point<br>วีดิทัศน์<br><a href="https://elahs.ssru.ac.th/apap_orn_pu/">https://elahs.ssru.ac.th/apap_orn_pu/</a> | มีส่วนร่วม<br>- การอ่านที่ถูกต้อง<br>ตามหลัก<br>- การเขียนที่<br>ถูกต้องตามหลัก<br>- แบบทดสอบหลัง<br>เรียน                     | พุ่มเอก<br>苏老师               |
| ๓<br>๒๙.๐๗          | วันหยุดราชการเพิ่มเป็นกรณีพิเศษประจำปี ๒๕๖๕  |                |   |  |                              |
| ๔<br>๐๕.๐๘          | <b>บทที่ ๑ ข้อความ</b><br><b>บทความที่ ๑</b> ตื่นได้แล้ว<br><b>บทความที่ ๒</b> ข้อความ<br>ก่อนออกจากบ้าน<br><br><b>第一课 留言</b><br><br>阅读一 该起床了<br>阅读二 出门留言  | ๔              | <b>กิจกรรมการเรียนการสอน</b><br>- บรรยายเนื้อหาในบทเรียน<br>- อ่านศัพท์ใหม่<br>- ฝึกการออกเสียง<br>- ฝึกแปล<br>- ฝึกเขียน<br>- แบบฝึกหัด<br><b>สื่อการสอน</b><br>- Power Point<br><a href="https://elahs.ssru.ac.th/apap_orn_pu/">https://elahs.ssru.ac.th/apap_orn_pu/</a>   | - การสังเกตการณ์<br>มีส่วนร่วม<br>- การอ่านที่ถูกต้อง<br>ตามหลัก<br>- แบบทดสอบหลัง<br>เรียน<br>- ส่งงานผ่านเว็บ<br>ไซต์อาจารย์ | อ.อาภาภรณ์<br>พุ่มเอก<br>苏老师 |
| ๕<br>๑๒.๐๘          | วันแม่แห่งชาติ   |                |   |  |                              |

| สัปดาห์<br>(วันที่) | หัวข้อ/รายละเอียด   | จำนวน<br>(ชม.) | กิจกรรมการเรียนการสอน<br>/สื่อที่ใช้  | วิธีการประเมินผล<br>การเรียนรู้  | อาจารย์ผู้สอน               |
|---------------------|---|----------------|---|--|-----------------------------|
| ๖<br>๑๙.๐๘          | บทที่ ๒ คนงานตัดไม้<br>กับช่างไม้<br>บทความที่ ๑ คนงานตัด<br>ไม้<br>บทความที่ ๒ นาฬิกา<br>第二课 伐木工人与<br>木匠<br>阅读一 伐木工人<br>阅读二 表  | ๔              | กิจกรรมการเรียนการสอน<br>- บรรยายเนื้อหาในบทเรียน<br>- อ่านศัพท์ใหม่<br>- ฟังการออกเสียง<br>- ฟังแปล<br>- ฟังเขียน<br>- แบบฝึกหัด<br>สื่อการสอน<br>- Power Point<br><a href="https://elahs.ssrु.ac.th/apap_orn_pu/">https://elahs.ssrุ.ac.th/apap_orn_pu/</a> | - การสังเกตการณ์<br>ส่วนร่วม<br>- การอ่านออกเสียง<br>ที่ถูกต้องตามหลัก<br>- แบบทดสอบหลัง<br>เรียน<br>- ส่งงานผ่านเว็บ<br>ไซต์อาจารย์ | อ.อาภาภรณ์<br>พุดเอก<br>苏老师 |
| ๗<br>๒๖.๐๘          | บทที่ ๓ การใช้<br>เครื่องหมายวรรคตอน<br>บทความที่ ๑ คุณชนะ<br>เขาแพ้<br>บทความที่ ๒ วันฝนตก<br>第三课 标点的妙用<br>阅读一 你赢他输<br>阅读二 下雨天 | ๔              | กิจกรรมการเรียนการสอน<br>- บรรยายเนื้อหาในบทเรียน<br>- อ่านศัพท์ใหม่<br>- ฟังการออกเสียง<br>- ฟังแปล<br>- ฟังเขียน<br>- แบบฝึกหัด<br>สื่อการสอน<br>- Power Point<br><a href="https://elahs.ssrุ.ac.th/apap_orn_pu/">https://elahs.ssrุ.ac.th/apap_orn_pu/</a> | - การสังเกตการณ์<br>ส่วนร่วม<br>- การออกเสียงที่<br>ถูกต้องตามหลัก<br>- แบบทดสอบหลัง<br>เรียน<br>- ส่งงานผ่านเว็บ<br>ไซต์อาจารย์     | อ.อาภาภรณ์<br>พุดเอก<br>苏老师 |
| ๘<br>๐๒.๐๙          | สอบกลางภาค  |                |   |  |                             |
| ๙<br>๐๙.๐๙          | บทที่ ๔ คนสามคน<br>บทความที่ ๑ คนงาน<br>ก่อนสร้างทั้งสามคน<br>บทความที่ ๒ แมงมุม  | ๔              | กิจกรรมการเรียนการสอน<br>- บรรยายเนื้อหาในบทเรียน<br>- อ่านศัพท์ใหม่<br>- ฟังการออกเสียง  | - การสังเกตการณ์<br>ส่วนร่วม<br>- การออกเสียงที่<br>ถูกต้องตามหลัก   | อ.อาภาภรณ์<br>พุดเอก<br>苏老师 |



| สัปดาห์<br>(วันที่) | หัวข้อ/รายละเอียด   | จำนวน<br>(ชม.) | กิจกรรมการเรียนการสอน<br>/สื่อที่ใช้   | วิธีการประเมินผล<br>การเรียนรู้  | อาจารย์ผู้สอน               |
|---------------------|---|----------------|--|--|-----------------------------|
|                     | หนึ่งตัวกับคนทั้งสาม<br>第四课 三个人<br><br>阅读一 三个建筑工人<br>阅读二 一只蜘蛛与三个人   |                | - ฟีกแปล<br>- ฟีกเขียน<br>- แบบฝึกหัด<br>สื่อการสอน<br>- Power Point<br><a href="https://elahs.ssrु.ac.th/apaporn_pu/">https://elahs.ssrุ.ac.th/apaporn_pu/</a>  | - แบบทดสอบหลังเรียน<br>- ส่งงานผ่านเว็บไซต์อาจารย์   |                             |
| ๑๐<br>๑๖.๐๙         | บทที่ ๕ คำสอน<br>บทความที่ ๑ รองเท้า<br>บทความที่ ๒ นกระจอก<br>第五课 教练<br><br>阅读一 鞋<br>阅读二 麻雀  | ๔              | กิจกรรมการเรียนการสอน<br>- บรรยายเนื้อหาในบทเรียน<br>- อ่านศัพท์ใหม่<br>- ฟีกการออกเสียง<br>- ฟีกแปล<br>- ฟีกเขียน<br>- แบบฝึกหัด<br>สื่อการสอน<br>- Power Point<br><a href="https://elahs.ssrุ.ac.th/apaporn_pu/">https://elahs.ssrุ.ac.th/apaporn_pu/</a>              | - การสังเกตการณ์มีส่วนร่วม<br>- การออกเสียงที่ถูกต้องตามหลัก<br>- แบบทดสอบหลังเรียน<br>- ส่งงานผ่านเว็บไซต์อาจารย์ | อ.อาภาภรณ์<br>พุดเอก<br>苏老师 |
| ๑๑<br>๒๓.๐๙         | บทที่ ๖ เห็นแค่<br>ตัวหนังสือก็เหมือนได้<br>เห็นหน้า<br>บทความที่ ๑ จดหมาย<br>ของพ่อ<br>บทความที่ ๒ จดหมาย<br>หนึ่งฉบับจากทางบ้าน<br>第六课 见字如面<br><br>阅读一 父亲的信<br>阅读二 一封家书 | ๔              | กิจกรรมการเรียนการสอน<br>- บรรยายเนื้อหาในบทเรียน<br>- อ่านศัพท์ใหม่<br>- ฟีกการออกเสียง<br>- ฟีกแปล<br>- ฟีกเขียน<br>- แบบทดสอบย่อยครั้งที่ ๑<br>สื่อการสอน<br>- Power Point<br><a href="https://elahs.ssrุ.ac.th/apaporn_pu/">https://elahs.ssrุ.ac.th/apaporn_pu/</a> | - การสังเกตการณ์มีส่วนร่วม<br>- การออกเสียงที่ถูกต้องตามหลัก<br>- แบบทดสอบหลังเรียน<br>- ส่งงานผ่านเว็บไซต์อาจารย์ | อ.อาภาภรณ์<br>พุดเอก<br>苏老师 |

| สัปดาห์<br>(วันที่) | หัวข้อ/รายละเอียด   | จำนวน<br>(ชม.) | กิจกรรมการเรียนการสอน<br>/สื่อที่ใช้  | วิธีการประเมินผล<br>การเรียนรู้  | อาจารย์ผู้สอน                |
|---------------------|---|----------------|---|--|------------------------------|
|                     |   |                | <a href="#">orn_pu/</a>   |  |                              |
| ๑๒<br>๓๐.๐๙         | <b>บทที่ ๗ ความรัก</b><br><b>บทความที่ ๑</b> ประตูที่ไม่<br>เคยลงกลอน<br><b>บทความที่ ๒</b> หัวใจของ<br>พ่อกับแม่<br><b>第七课 至爱</b><br><br>阅读一 没有上锁的<br>门<br>阅读二 父母心                       | ๔              | <b>กิจกรรมการเรียนการสอน</b><br>- บรรยายเนื้อหาในบทเรียน<br>- อ่านศัพท์ใหม่<br>- ฟังการออกเสียง<br>- ฟังแปล<br>- ฟังเขียน<br>- แบบฝึกหัด<br><b>สื่อการสอน</b><br>- Power Point<br><a href="https://elahs.ssrु.ac.th/apap_orn_pu/">https://elahs.ssrุ.ac.th/apap_orn_pu/</a> | - การสังเกตการณ์<br>ส่วนร่วม<br>- การออกเสียงที่<br>ถูกต้องตามหลัก<br>- แบบทดสอบหลัง<br>เรียน<br>- ส่งงานผ่านเว็บ<br>ไซต์อาจารย์ | อ.อาภาภรณ์<br>พุ่มเอก<br>苏老师 |
| ๑๓<br>๐๗.๑๐         | <b>บทที่ ๘ นิทานจาก<br/>สุภาษิต</b><br><b>บทความที่ ๑</b> ที่ไม่มีเงิน<br>สามร้อยตำลึง<br><b>บทความที่ ๒</b> ผู้เฒ่าช่วย<br>เสียม้า<br><b>第八课 成语故事</b><br><br>阅读一 此地无银三<br>百两<br>阅读二 塞翁失马 | ๔              | <b>กิจกรรมการเรียนการสอน</b><br>- บรรยายเนื้อหาในบทเรียน<br>- อ่านศัพท์ใหม่<br>- ฟังการออกเสียง<br>- ฟังแปล<br>- ฟังเขียน<br>- แบบฝึกหัด<br><b>สื่อการสอน</b><br>- Power Point<br><a href="https://elahs.ssrุ.ac.th/apap_orn_pu/">https://elahs.ssrุ.ac.th/apap_orn_pu/</a> | - การสังเกตการณ์<br>ส่วนร่วม<br>- การออกเสียงที่<br>ถูกต้องตามหลัก<br>- แบบทดสอบหลัง<br>เรียน<br>- ส่งงานผ่านเว็บ<br>ไซต์อาจารย์ | อ.อาภาภรณ์<br>พุ่มเอก<br>苏老师 |
| ๑๔<br>๑๔.๑๐         | <b>บทที่ ๙ กรุณาอย่าเข้า<br/>ด้านใน</b><br><b>บทความที่ ๑</b> กรุณาอย่า<br>ห้ามหยุด ห้ามเด็ดขาด<br><b>บทความที่ ๒</b> คำแนะนำ   |                | <b>กิจกรรมการเรียนการสอน</b><br>- บรรยายเนื้อหาในบทเรียน<br>- อ่านศัพท์ใหม่<br>- ฟังการออกเสียง<br>- ฟังแปล   |  |                              |

| สัปดาห์<br>(วันที่) | หัวข้อ/รายละเอียด   | จำนวน<br>(ชม.) | กิจกรรมการเรียนการสอน<br>/สื่อที่ใช้  | วิธีการประเมินผล<br>การเรียนรู้  | อาจารย์ผู้สอน                      |
|---------------------|---|----------------|---|--|------------------------------------|
|                     | การกิน<br>第九课 请勿入内<br><br>阅读一 请勿 禁止<br>严禁<br>阅读二 食用说明   |                | - ฝึกเขียน<br>- แบบฝึกหัด<br><b>สื่อการสอน</b><br>- Power Point<br><a href="https://elahs.ssru.ac.th/apaporn_pu/">https://elahs.ssru.ac.th/apaporn_pu/</a>  |  |                                    |
| ๑๕<br>๒๑.๑๐         | <b>บทที่ ๑๐ เรื่องจริงหรือ<br/>เรื่องไม่จริง</b><br>บทความที่ ๑ เหตุผล<br>การลาหยุดตลกๆ<br>บทความที่ ๒ เกี่ยวกับการลาหยุด<br><b>第十课 是真是假</b><br><br>阅读一 让人哭笑不得的请假理由<br>阅读二 关于请假 | ๔              | <b>กิจกรรมการเรียนการสอน</b><br>- บรรยายเนื้อหาในบทเรียน<br>- อ่านศัพท์ใหม่<br>- ฝึกการออกเสียง<br>- ฝึกแปล<br>- ฝึกเขียน<br>- แบบฝึกหัด<br><b>สื่อการสอน</b><br>- Power Point<br><a href="https://elahs.ssru.ac.th/apaporn_pu/">https://elahs.ssru.ac.th/apaporn_pu/</a> | - การสังเกตการณ์<br>ส่วนร่วม<br>- การออกเสียงที่<br>ถูกต้องตามหลัก<br>- แบบทดสอบหลัง<br>เรียน<br>- ส่งงานผ่านเว็บ<br>ไซต์อาจารย์ | อ.อาภาภรณ์<br>พุดเอก<br><b>苏老师</b> |
| ๑๖<br>๒๘.๑๐         | ทบทวนเนื้อหาก่อนสอบ   | ๔              | <b>กิจกรรมการเรียนการสอน</b><br>- ทบทวนไวยากรณ์<br>- ทบทวนศัพท์<br>- ฝึกแต่งประโยคจากไวยากรณ์<br>- อ่านบทความ<br>- แบบทดสอบย่อยครั้งที่ ๒<br><b>สื่อการสอน</b><br>- Power Point   | - การสังเกตการณ์<br>ส่วนร่วม<br>- กิจกรรมถามตอบ  | อ.อาภาภรณ์<br>พุดเอก<br><b>苏老师</b> |
| ๑๗<br>๐๔.๑๑         | <b>สอบปลายภาค</b>   |                |   |  |                                    |



**๒. แผนการประเมินผลการเรียนรู้**

( ระบุวิธีการประเมินผลการเรียนรู้หัวข้อย่อยแต่ละหัวข้อตามที่ปรากฏในแผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบของรายวิชา

(Curriculum Mapping) ตามที่กำหนดในรายละเอียดของหลักสูตรสัปดาห์ที่ประเมินและสัดส่วนของการประเมิน)

| ผลการเรียนรู้                                      | วิธีการประเมินผลการเรียนรู้ | สัปดาห์ที่ประเมิน | สัดส่วนของการประเมินผล |
|--|-----------------------------|-------------------|------------------------|
| ๑.๑, ๒.๑, ๓.๑,๔.๑,๔.๒ ,                            | การมีส่วนร่วมในชั้นเรียน    | ทุกสัปดาห์        | ๑๐ %                   |
| ๑.๒ , ๑.๓ , ๒.๒, ๒.๓ , ๒.๔, ๓.๒, ๔.๑,๔.๒ , ๕.๑,๕.๒ | งานที่ได้รับมอบหมาย         | ทุกสัปดาห์        | ๑๐%                    |
| ๑.๒ , ๒.๑, ๒.๒ , ๔.๒,๕.๒                           | แบบทดสอบย่อย                | ๑๑,๑๖             | ๑๐%                    |
| ๑.๑ ,๒.๑ , ๓.๒                                     | สอบกลางภาค,สอบปลายภาค       | ๙,๑๗              | ๓๐%,๔๐%                |

**หมวดที่ ๖ ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน****๑. ตำราและเอกสารหลัก**

阅读与写作教程.1/ 刘立新主编.—北京：北京大学出版社，2006.9

**๒. เอกสารและข้อมูลสำคัญ**

เอกสารประกอบการเรียนเพิ่มเติมจากอาจารย์ผู้สอน

**๓. เอกสารและข้อมูลแนะนำ**

<http://www.jiewfudao.com/>

[www.facebook.com/click7chineseclub](http://www.facebook.com/click7chineseclub)

<https://www.duolingo.com/>

<https://www.facebook.com/groups/ChineseForBeginner>

## หมวดที่ ๗ การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

### ๑. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา

- (๑) วันแรกของการเรียนการสอน ผู้สอนอธิบายถึงการเรียนการสอนรายวิชานี้ ซึ่งครอบคลุมถึงเกณฑ์การประเมินและเนื้อหาการเรียนการสอน
- (๒) ประเมินพัฒนาการของนักศึกษาโดยการทดสอบในด้านความรู้ผ่านทักษะการฟังและการพูด ทั้งก่อนและหลังเรียนรายวิชานี้
- (๓) ส่งเสริมและสนับสนุนให้นักศึกษาแสดงความคิดเห็นต่อการเรียนการสอนและการพัฒนารายวิชาผ่านระบบการประเมินผลการเรียนการสอนของมหาวิทยาลัย

### ๒. กลยุทธ์การประเมินการสอน

(ระบุวิธีการประเมินที่จะได้ข้อมูลการสอน เช่น จากผู้สังเกตการณ์ หรือทีมผู้สอน หรือผลการเรียนของนักศึกษา เป็นต้น)  
 อาจารย์ผู้สอนประเมินการสอนของตนเอง ดูผลการเรียนของนักศึกษา และทำรายงานสรุปพัฒนาการของนักศึกษา ปัญหา อุปสรรค และแนวทางแก้ไขหรือการเปลี่ยนแปลง/ปรับปรุงรายวิชา

### ๓. การปรับปรุงการสอน

(อธิบายกลไกและวิธีการปรับปรุงการสอน เช่น คณะ/ภาควิชามีการกำหนดกลไกและวิธีการปรับปรุงการสอนไว้อย่างไรบ้าง การวิจัยในชั้นเรียน การประชุมเชิงปฏิบัติการเพื่อพัฒนาการเรียนการสอน เป็นต้น)

- (๑) การประมวลความคิดเห็นของนักศึกษา การประเมินการสอนของตนเองและสรุปปัญหา อุปสรรค แนวทางแก้ไขเมื่อสิ้นสุดการสอน เพื่อเป็นข้อมูลเบื้องต้นในการปรับปรุงรายวิชาในภาคการศึกษาต่อไป
- (๒) การวิจัยในชั้นเรียน เพื่อพัฒนารูปแบบ วิธีการเรียนการสอน
- (๓) ปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาให้ทันสมัยและเหมาะสมกับนักศึกษารุ่นต่อไป

### ๔. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา

(อธิบายกระบวนการที่ใช้ในการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาตามมาตรฐานผลการเรียนรู้ของรายวิชา เช่น ทวนสอบจากคะแนนข้อสอบ หรืองานที่มอบหมาย กระบวนการอาจจะต่างกันไปสำหรับรายวิชาที่แตกต่างกัน หรือสำหรับมาตรฐานผลการเรียนรู้แต่ละด้าน)

- (๑) อาจารย์แสดงตัวอย่างการประเมินผลในรายวิชาเพื่อการทวนสอบ
- (๒) ให้กรรมการทวนสอบ สุ่มตรวจสอบการให้คะแนนในรายวิชาหรือรายงานของผู้เรียน
- (๓) เปรียบเทียบการให้คะแนนข้อสอบแต่ละข้อในรายวิชา ตามเกณฑ์ที่กำหนด
- (๔) จัดทำข้อสอบมาตรฐานสำหรับรายวิชา (หรือกับสถาบันในเครือข่าย)
- (๕) สำนวจความคิดเห็นเกี่ยวกับคำถามในข้อสอบจากผู้ใช้บัณฑิต เพื่อปรับมาตรฐานข้อสอบ

๕. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา

(อธิบายกระบวนการในการนำข้อมูลที่ได้จากการประเมินจากข้อ ๑ และ ๒ มาวางแผนเพื่อปรับปรุงคุณภาพ)

- (๑) นำข้อคิดเห็นของนักศึกษามาประมวล เพื่อจัดกลุ่มเนื้อหาความรู้ที่ต้องปรับปรุง วิธีการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง และรูปแบบของการศึกษา ผลจากการประมวลจะนำไปปรับปรุงการจัดการเรียนการสอนในรุ่นต่อไป
- (๒) นำผลการประเมินการสอนของตนเอง มาจัดกลุ่มเทียบเคียงกับข้อคิดเห็นของนักศึกษา เพื่อพัฒนาเนื้อหาสาระให้ทันสมัย ปรับวิธีการเรียนการสอน และวิธีการประเมินผลให้ตรงกับผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

\*\*\*\*\*





